

AN STOC

Tomár ó máille dá cup i n-easair.

SRAIT nua. leab 2. uim. 2.

mí na nOOLAS, 1924.

Dá púinn a luac.

leabarlanna ar fuo na héireann

TEAC CÓRAC

Da mbeadó plíge as sac aon ttráir-baile teac mói a déanam a mbeadó leabarlann aca ann, rin é an puo ip fearr a o'feilfead, ac a muna mbeadó riad i n'oon teac a déanam le n-a mbeadó o'airgead aca o'féatofaroir teac maic so léoi a fágail ar éiof so ceann tamall, rin, nó eúl-teac a cup le teac rgoile an baile a mbeadó áit ann leir na leabha a cumtoac i gceart. Ac dá mb'féoiir teac nua a déanam oon leabarlann buó é an bealaé ab fearr 7 buó teactmaire é. Agus an uair a beicí as déanam an tige, 7 so mbeadó áit an tige le fágail raof buó ceart fairrínge maic éalman a fágail ciméall ar an teac. O'fógnocáó an talam go cinnte i n'heireadó éiof. Buó ceart o'áiteab an tige a beic ar veir na gpeine le go mbeadó aer 7 anáil le fágail as luéc léigheoireaéa. Ip eailte an puo to dume a éaic an lá as obair a o'ul ipceac aipr i mbun leabha i n-áit plúéca 7 tamall ven oróce a éaicéam ann.

UISÁID EILE DON TEAC.

Támuro mí-éimnte so mberó ponnac cómaiple as cpaobaca ve Connraó na Saedóige as cup na leabarlann ar bun, 'ré rin, má éiréam riad i gciann na hoibre a déanam. Agus ip fearr aon féacaint amán pómpa ná dá féacaint 'na noiaró. Buó ceart o'óib cummú nuair a beadó an teac dá leagan amac so bfeilfeadó reompa móf fairrínge a beic ann. I gceann tamall beó feireanna 7 cuipmeaca céoil, 7 epumínge ven tróic rin ar bun ve snár ra cíp. Veoiir i b'rao ní ba éoitéimne éana dá mbeadó tige córaéa le fágail le n-a n-ágaró. Cup i gceart, ré Clár Cloimne Muipir an áit ip cómpaige i Muigéo le feir a beic ann. Tá an baile rin i gceart-lár Connaéca ó tuaró, 7 tá éúis eim ve bóicéi iapann as o'ul so o'ci é, ac 'n-a véro rin, níof féatofaró feir Muigéo a épuimnú ann o'earbaró halla.

Dá gcuipéide leabarlann ar bun ip sac aon baile, 7 halla móf a fágail ra teac, ip ionda plíge a beadó as na o'aoime, ní hé amán le orveacá a fágail, ac le riampá 7 pléiúip a beic aca anoif 7 aipr.

NA LEABRA.

Dá ceart na leabha ip fearr a éogadó, 7 ní rin éargaró as o'aoime nac bfuil bpeiteamnar aca. Níl mópán o'aoime ar fuo na tuaité a bfuil fíof aca le leabha a éogadó i gceart. Téipig ipceac i b'puphóip na o'cighe a bfuil leabha ionnca, 7 feicepe tú leabha 7 páipéir náf b'fíú óuic ioncéar tpearna na ríároe dá b'fáigheá i n-áirge íao. Sin, nó má'f mian leat bpeiteamnar an t'pluag a éuipigint riudail éart épío na bailcí mópa, 7 veart ipceac i b'pupneóga na riopáí. Feicepe tú leabha oic ip maic i m'baile áca Cliaé b'féoiir, ac véro cuio fuarac go leóf le feiceál aso i mbailcí eile. Ní beadó na leabha rin ip na fupneóga mepac so raib tráéc o'pca i meap na no'aoime. "Ní hionann fat to na méapa ná tpearta to 'éuile dume," 7

na leabha a f'ápoacáó tuine ní f'ápoéaroir tuine eile. Ac an uair a beadó uimip o'aoime i mbaile ní féoiir nó veoiir i n'oon an éuro ip fearr a éogadó 7 muna mbeadó, o'féatofaroir cómaiple a fágail ó o'aoime a mbeadó bpeiteamnar aca. Ní ceart leabair ar bit a glacaó ipceac ac leabha ó éogá na n-úgar 7 leabha a o'féatofaró éireannac, a bfuil meap áige ar fém, a léigheadó.

AN TAIRBE A ÉIOCPAD AS.

O'fearr so móf to buacailí óga a beic as léigheadó leabha ar fógnam ná a beic a baotéapaéc éart as na cóipmél ra mbaile móf nó b'féoiir ráicte ipcig i o'ceac an óil. O'fearr to na eailní óga leabha teactmaire a beic ma láma aca 7 íao dá léigheadó ná a beic as eúl-éaint 7 as leiciméapaéc ar na cóipupanna. Níl amípear ar bit nac noéanfad na leabarlanna maic o'óg 7 o'áopca, 7 cuipraoir congnam móf o'obair Connraéa na Saedóige dá gcuipéi mian ceart o'pca. Dáó éoiir to na cpaobaca éipam na leabarlann a éogáil o'pca fém 7 má tá na Cómaiplí Ceanncair 7 baile failigheac, íao a b'poptú 7 an o'ligheadó a méapú o'óib.

DIARMUID DONN.

Sin éuar o'péacé a r'píob Míeal Ó Máille—beannaéc Dé le n' anam—fat ó ra gClaróeam Solup.

BÍ MÉ MAIDIN DOMNAIS

Bí mé Marom Donnais
Ar mo feoltáimín as binn a' tige
So ríofurde ríleat veora
'S mé cómpaó leir na eailní.
Ní fúim a bí in mo glóip aca
Cé ba o'óig sup as magadó bí
Ac tá mé ós go leof
'S ní póppa mé ac r'óip mo épíroe.

DIOMAD RÍOG NA HÁOIME

Ar an cé o'óip mo gláó i b'rao uaim
San vol asam tigeacé dá g'obair
Lá raopie ná go moé Dé luam.
Dá mbeimn-ra amúic ran oróce
Agur an oróce beic cup r'neacéa a o'uaró
Sé mo mian dá b'fágaim ceat r'ineadó leat
So mbeimn eom haobim leir an eala ar éuan.

DÁ MBEIMN-RA IN M' ÉIMÍN

Ip leat a o'heioéamín ó tom go tom
Nó im' eargaimn lúbac léimfínn
Ip o'heioéamín ó éuinn go tuinn.
Sg'píobfáim 'r léigfínn
Slan-Saedóig le bapí mo pinn
Ac ní featofaraim cómpaó véanam
Leir an b'pian acá in mo éeann.
ÉAMONN MAC SÍOLLADÁIN.
Acailí Déas, a r'píob ríof é.

AN "LUCÁNIA,"

Már maic leat ROGAR MAIC a pinneat
n'éipinn r'píob éuis
DOMNALL UA BUACALLA
i Muig nuadac.

na Ceiltig

(Ar leanamaint).

Tá dá ponn véanta ve na teangaca Ceilteaca—Saedéalaé 7 Dpeactnaé. Sa gceat ponn cupcar Saedóig na hAlban, Saedóig, 7 Manamir. Sa o'ara ponn cupcar Dpeactnair 7 Coptir 7 teangá Dpeacame na Fpáinne.

Deirtear sup gab o'pream Ceilteac ven éine Alpac Sarana nó an Dpeacain móf faoi o'ó. An céat uair 1,000 bliam ponn amipir Épíopta éáimig so p'ip co'oa ve na húg'oir o'pream a raib teangá aca ven ponn a o'cugcar Sorvelic nó Saedéalaé uipéi. Ac ní na húg'oir ar fat ar an m'cinn rin. Cuipim 400 bliam ponn amipir Épíopta a gabtar an o'ara huair i. O'pream ven éine céatna a éáimig an baéca reo 7 veirtear sup teangá ven o'ara ponn a bí aca. Bí amip iapann aca, 7 níof móil o'pca an o'pream a fuairéadair rocpúighe pómpa ra cíp a o'óipic ó éuaró go hAlban. Ip leo-pan a éopúig Ré an Iapann i Sarana.

Cá pé ráóte as na rean'éaróte sup gab na Delgae an Dpeacain cuipim 200 bliam ponn Épíopt. O'pream íao reo a raib teangá Ceilteac aca, cuio aca a bam leir an g'cine éuaró 7 cuio eile leir an g'cine Alpac.

Bí o'pream ve na Ceiltig cupca fúca i o'óipóil na h-Áirépa 7 i n'heirceapto na Seapmáimne ó 800 bí. So o'ci 500 ponn amipir Épíopta. Bí amip 7 uipéir iapann aca-pan ran áit rin i g'caicéam na fúroe. Tap-báineann rin go raib Ré an Iapann ran éópóip 400 bliam, nó i noáil leir, pul bí aon éolar ar iapann i n'éipinn.

Da o'pream paróbir, r'fialca íao ríúo a bí ra éiofóil ve p'ip a bfuil le cuipic ón méro coramair a r'píeacéó dá mbáim ra c'ean-peillig i Hallraéc 7 so o'óimín ra talam i n-áiteacáí eile i m'Davaria. Ceartar sup as o'ipmí palann a bíofar ran áit íoan. Ar éaoi 'p bit bí plíge máipeacéála maic aca, 7 íao neam-pleacéac. Ip o'óca sup íao-pan an o'pream a r'gar cuipim 600 bliam ponn amipir Épíopta, 7 so o'cug o'pream Ceilteac eile a n-ágaró riap ar an b'fpáinne 7 an m'beilg cuipim an ama rin. Cúg pluaé eile aca puais faoi 'n éaváil ra mbliam 390 ponn amipir Épíopta 7 ceicéir bliam na óiaró rin r'g'píofaróip 7 épeacéar an Rómí. Tap-báineann reo sup o'aoime faobpac a raib vol éun eim ionnca íao 7 mar rin b'féoiir sup cuio aca a gab an Spéig 279 mbliam ponn Épíopt. Soip a éus an o'pream reo a n-ágaró, 7 tamall na óiaró rin pinneadair áicpead ran Ária ran áit a o'cugcar Sallacia ar. Ní go mimic acá eunntar le fáil ar o'aoime a' tabairt ágaró ar an Oipéar, mar ip ip an Oipéar a cuipéi an feabar ar an r'píoblaéc i g'comnuíoe, ra g'caoi nuair ba mian le o'pream aca buatáó anoip i noiaró a g'cinn go mbíof an t-árim ip g'p'ie aca, 7 go mba veacair copg a cup leo. Tap-báineann pé sup o'pream r'píoblaéc a bí 'na Ceiltig 7 a beic i n'oon ágaró a tabairt ar an Oipéar san fuacé san faicéiof.

Cpuéigheann r'píobnóipí na Spéige 7 na Rómie sup éápla an méro reo gabálaí. Veir Caerap go raib Ceiltig ra b'fpáinne

So haicsearr pomh amhrir Criosca 7 Sur Saille a tugad ort.

Sa sceatpamadh haoir pomh Criosca, tamis uream Ceitcead ven cine tuaró so hEirinn, 7 cuireadar faoi d'aoirre an uream a bi pómpa. Maroir leir an rean uream a bi pómpa veircear so láirir sur uata a fíolruis furmóir na nSaeóeal, 7 nac raib baint ná páirt aca leir an gcine tuaró ná leir an gcine Alpac, ac sur fíolruiseadar ón gcine Tear, 7 tá ré véanta amac fíeirin, nac raib baint ar bié as na Ceitcis leir an gcine reo. Ir mar rin a véantair amac nac ó na Ceitcis a fíolruis na hEireannais. "Ni liacra dume ná baramail," 7 ir uóca so bfuil ceart as zac uódar ar a baramail féin ar éirce amhréirdeac mar i reo.

Deir reanóirde na Spéise so raib uream 'na gcomnuirde ran Eúróip ra cúisead haoir pomh Criosca, uárb ainn Clann Scitia, Clann Iberia, 7 na Ceitcis. De réir reanóirde árra na nSaeóeal ir uata-ran a fíolruis Clanna Míleadó.

Tá ré ráirde as curó ve na reanóirde reo sur ó muintir na Scitia a táimis riad, 7 as an scuro eile sur ó na Iberí é, ac ní leisfead ceactar aca le' na n-air sur ó na Ceitcis a táimis riad. Ruó eile ní éearann rean-rííobnóirí na nSaeóeal so bfuil saol ar bié ioir na hEireannais 7 na Sapanais 7 Saille na Fíamnce ac oirceat ir tá ioir na Seapmáinnis 7 na Spéisis. U' é reo a bi eiróde so u'c' n réamadh haoir véas, sur buail Saeóeal Albanac faoi'n sceirt, 7 sur éruicis ré 'na bealac féin ó rííobnóirdeac na Spéise 7 na Róime so mb'ionann bunad so na Saeóil 7 so na Dreatannais, 7 so u'cáimis riad ó uream Ceitcead a bi ran Eúróip.

Maroir le rííbalacac nó nóiríreacac na gCeitcead pomh 800 pomh amhrir Criosca níl móran ráirde faoi. Ir uóca so raib Ré na Cloide aca mar zac uream. Nóra 7 airm Ré na Créadó a bi as an rluas aca a táimis so Dreatann 1,000 bliam pomh Criosca. Nóra Ré an Iarainn a bi as an uream a bi i u'c'ioról na hAurpna.

Níl amhrer mar seall ar iad a veit éo riublac ir bíodar, nac iad a ríar nóra Ré an Iarainn ar fuo na h-Eóppa. Anhrir táimis na Rómánais 'na noiaró 7 cuireadar veircead le 'na scuro nóiríreacacac zac áit, cé' r moite u'Éirinn. Círuisgeann reo so rabadar i n-Éirinn 7 a scuro nóiríreacacac a veit ann, ac ní éruicisgeann ré sur uata a fíolruis na hEireannais 7 níliró as iarrad a éruicú, ruó eile de.

Dreacnuisgeann ré sur lué reaca a bi ionnta. Cuireadar so leór náiríun ar bun, ac níor cuireadar tada ar bun so buan. Bíodar i n'oon zac uream a u'ionnruisgeadar a éreacac, mar ní raib ann ac ar nóir an lae inoiu nó níor meara—"an ríian ir seirre feannad rí."

TOMÁS MAC CON FAOLA.

Ó cuimín 7 ó sreannais, 15 SRÁID NA SIOPÁI,

I nSAILLIM.

An Teac ir reann le haíad zac róir

An teac ir fearr le haíad zac róir cioríad 7 véantair iarrainn. Datanna, ríolta, páipeár balla, 7c.

TEAC DOIRDEACAC

UÍ MÓNSÁIN CÁRNA.

Áit teactmar le haí lacanta raoire. Tá comgar reoltóirdeacac, báóirdeacac 7 rnáma ann. Iaríaireacacac loca 7 fairrre ann. Tá tosa Saeóilse as 'cuile dume ra teac.

An Puirín Drioidéacac

Uí mulléoir ann faoó a raib mullionn asur aral asur cat aise. Uí trúir mac aise.

Nuair a bi pé a' faíáil báir, u'fás pé an mullionn as an mac ba ríne an t-aral as an dapa mac asur an cat an mac ab óise.

Ní raib an mac ab óise pártca beas ná móir le n-a éuro féin.

"Ir féirir leir an mbeirce asuib-pe oibriú le éile asur ríise maic beaca a baint amac d'aoib féin, dume asuib a' meitc an arbdair asur an dume eile dá ioncúir so u'c' an mullionn ar an aral. Ac ní féaraim-re tada a véanam le mo puirín ac an mullionn a glanáó ó luóga asur ní véanra mé aon traidreir leir an obair rin so veó.

Cuala an cat a máisirtir a' caraio 7 úirio pé anonn leir asur éumit pé é féin dá éora asur ar reirean leir:

"Ná bíóir bíon ná ceann-faoi oir a máisirtir ac ceannuis péire brós asur mála d'ompa asur ir feair an éuro a fuair tú féin nuair a fuair tú do éairín ná an éuro a fuair an veirce eile nuair a fuair riad an mullionn asur an t-aral.

Leir rin ceannuis an feair ós péire brós asur mála uon éac. Cuir an puirín na bróga air féin, éroc pé an mála ar a gualann asur ruó leir so u'c' comisear, áit a raib comíní. Cuir pé an mála ar an talam asur a beal foríalce. Iríis i mbéal an mála éraic pé laóar bram asur laóar fócanán mín. Tamall beas ón mála anonn rín pé é féin ar flaic a úroma asur leis pé air féin so raib pé marb ac bí ríiosán (rreangán) an mála na dá éruic aise.

Ir sear so u'cáimis comín ós as íce an bram asur an fócanán mín, ac céaró a rinne an cat ac an ríiosán a éarrainis éirge sur ruó pé ar an gcomín inr an mála?

U' m'icis leir anhrir so u'c' palar an ríios asur an comín aise.

Nuair a táimis pé i láir an ríios u'umlaic pé so talam asur ar reirean:—

"A ní ró-uairil, reo bronntanar comín ó mo máisirtir, ó Marcur Cárabair." "Abair le do máisirtir so bfuil mé buirdeac uó" ar an ní.

An lá ar na bárac ruó an cat ar péire paicirís i n'oorc seamair asur tús pé uon ruó iad mar an sceatna asur bí an ní an trárca.

Uí iníean álunn as an ní so reo asur aon lá amám éuala an cat so raib rí féin asur an ní a' uol a' tiomáint 'na gcoirce cor na habann asur ar an puirín le n-a máisirtir:—

"A máisirtir má gíonnn tú mo comairle-rá béiró leat. Sab ríor a' rnáim inr an abainn rin inr an áit a u'cearbdáirre mé uuit asur fás 'cuile ruó fúm-ra."

Rinne an feair ós comairle an éairín asur an túirge asur bí pé ran uirge cuir an Puirín a fean-balcairí i bfolac faoi cloic.

Ir searr so u'cáimis coirce an Ríos an bealac asur leir rin coruic an cat a' glaoóac ar éabair asur ar éongnam.

"Óró, oóón so veó" ar reirean. "Tá mo máisirtir—Tá an Marcur Mór Cárabair dá bácaó or comair mo fúl. Tasaíó asur congnaró leir."

Ar uóis, éuala an ní an glaoóac asur an t-ologón móir. Cuir pé a ceann amac éar fumméós an éoirce asur u'fiarruis pé uen éac ce'n buairte a bi air.

"Tá mo fáit oim" ar an cat. "An fao asur bí an Marcur a' rnáim uó féin inr an abainn táimis gaurde i n'gan fíor asur sóiró pé a éuro éaróirge breas ríosa asur anoir ní féirir leir ceact ar an uirge so brága pé éaróac nua.

Cuir an ní fíor ar éulaic breas éaróis asur tugad uon "Marcur" iad.

Anhrir táimis pé so uorpar an éoirce le burdeacac a sabáil leir an ní asur ipé a bí i n'oon asur a éulaic breas uaral air. Uí pé ar an dume ab áille 7 ab uairle oirca

so leir asur táimis pé com móir rin le h-iníean an Ríos sur tús rí gráó asur táirneam eiróde uó ar an b'omte asur u'iarir an ní air ceact irceac ra gcoirce asur ruirde i n-aiice leir féin asur leir an mbanflaic óis.

Uí ríiméac an uorpar ar an b'Puirín asur ar so bráic leir an bócar pómpa so b'paca pé meacall feair as obair i n'oorc ar leactaóib an bócar asur an reirean leo:—

"Tá an ní a' ceact an bealac reo anoir asur má fiarruisgeann pé d'aoib cé leir na guirce reo cairre ríó a inrean uó sur le Marcur Mór Cárabair iad so leir asur mura n-inríise ríó rin uó bampair na cloisne d'aoib inlis.

Uí faircéoir a seiróde ar an lué oibre, asur nuair u'fiarruis an ní díob cé ba leir na guirce u'fiarruis ríad-ran u'áon gúc amám. "Le Marcur Mór Cárabair."

"Tá fearrann breas fairrís asad, a Marcur" ar an ní le mac an mulléora. Uó d'earis an feair ós so bun a dá éluar ac níor labair pé ríio.

San an céatna bí an cat a' uol pómpa an bócar asur as inrean dá zac dume dá b'paca pé, uo lué baint arbdair, uo lué baint féir asur uo lué baint arómaro a ráó leir an ní so raib riad as obair uo Marcur Cárabair ar a éalta; asur rinne riad so leir ruó ar an b'Puirín mar bí faircéoir oirca so mbanríde an claisgeann díob.

I noiaró a éile bí ioníantar a' ceact ar an ní so raib reair móir a bí as an b'feair ós asur bí uacbdair asur ríseón a' ceact ar an b'feair ós uó réir.

Sa veircead, táimis an cat éirge cairleán breas 'nar comnuis faacac móir u'raio-eacac.

U'iarir an cat uol so u'c' an faacac asur leirgead irceac é.

"Cuala mé so bfuil tú an éirce" ar reirean leir an b'faacac "asur so bfuil tú i n'oon tú féin a áirí i uo ríosa éruic asur cuma. An fíor rin?"

"Ir fíor so veimín" ar an faacac uó véanam féin 'na leoman asur as leigean glam móir ar a éraicead an talam pá 'n gcat sur rué an éraicir ruar ar bair an u'uiríur leir an ríannraó a bí air asur níor táimis pé anuar ar so u'cáimis an faacac ar air 'na éruic féin aríir.

"Tá tú an-éirce uon traoíal," ar an Puirín, "ac cogar mé reo, an féirir leat luicín a véanam díob féin?"

"So veimín, féaraim," ar an faacac asur u'iompuic pé 'na luicín a rué trairna an uirláir.

Ní túirge éonac Puirín an lué ná rué pé air; asur u'ic pé ruar é san u'ionda a éabair uó é féin a iompóó ar air i n' faacac.

Anhrir, b'oorcuic pé an uorpar amac mar éuala pé uorann an éoirce a' ceact an trráio irceac.

"Céat fáilte ríomac a ní, so cairleán Marcur Cárabair" ar reirean leir an ní. "Nac álunn an cairleán é!" ar an ní asur irceac leir.

Anhrir ruó mac an mulléora ar lám ar an mbanflaic asur sabadar irceac ra gcairleán áit ar gléarad réarca móir uóib as rearpántaí an faacac.

Uí an Rí an trárca leir an b'fearta asur leir an gcairleán asur leir an Marcur moóamail muinte.

"A Marcur" ar reirean ra veircead, "mar uol leat anoir féarfa tú an banflaic reo a pórad mar ní feicim aon flaic i mo ríosaacacac acá com feileamnac uí leat-ra. Níor féaró an feair ós labairte so ceann tamail bí an oirceat rin ioníantair air.

Ac nuair breacnuis pé anonn ar an mbanflaic óis asur éonac pé an gráó a bí aici uó, uo labair pé:—

"Tá mé lan-trárca" ar reirean. Pórad an lá céatna iad ra gcairleán asur ir ann a mar riad ar rin amac, iad féin asur clann a gclomne.

Uí raogal breas as an b'Puirín 7 níor éall uó aon lué a marbú aram ó foin.

DOMNALL Ó RÍOSBARÓDÁIN a cuir leagan Saeóilse air.

Déanamh an Domáin

(Ar Leanamhaine).

Má rshútoisítear com-fuirdeas na scarpaisreac mbunúrac is féidir a fionnaíctam cé an éad a nveartha ar dtúr iad .i. an amlair (1) do cruathuiseadair ar uactar an domáin tar éir uóib teact amac ar rliab temeas; nó (2) so han-domáin fá'n uactar mar cappaireaca "Plúconaca" (ar n-a n-annmú ó Plúto. i. oia ifinn na bpásánac) nó (3) i n-a noisgai nó i n-a rraiteanna acar ní ba shorra fá'n uactar?

Níl cloic-iarthaí ar bit i gcuro de na cappaireaca tanaíte ac tearbánam cruic asur ruidéas a gcuro spáinní an éad ar leasat anuar iad. Is in-feiceála gur leasat curo aca anuar fá uirge domáin; curo eile i na rraiteanna trí n-a céite fá rroca lárope uirge i noáil leir an sclatad; asur tuilleas uóib i n-a scarpáin ar an calam tium. Már ar an calam tium a leasat anuar iad, tearbánam cruca na nspáinní asur ruidéas na rraiteann an ma noimada nó i na n-eargraí nó na rraiteanna foiteacana de faineam réitce do bitoir ar dtúr.

Dameann ruidéas na scarpaisreac tanaíte le ceitpe acmeaca—(1) na cloca samh; (2) na cruada; (3) na cloca soil; asur (4) na cloca capbónaca.

Spáinní samh atá in na cloca samh. Leabta de faineam rraoite do bí ionnta ar dtúr ac, le gluaisreac na hamrpe, rreamuisead na spáinní dá céite so nveartha cloc uóib, beirtear "cuartráto" ar an sclat má tá na spáinní ar na nspéamú dá céite com teann rin is so mbuireann an éloc trearna na nspáinní féin com héarsat le trío an rparóm atá eacoréa.

Spáinní cuartr is mó atá in na cloca samh atá in na hoileáin reo ac. i n-áirí eile den domáin, fionntar ionnta spáinní featrpar asur spáinní corail ma bful capbónáto soil.

Má tá na spáinní de mianac calmhan níor luá ná an cúis míleas curo (1-5000) de orlac trearna, ní "cloc samh" ac "cpé" a beirtear ar.

Nuar a bíor mion-cloca ar rraoitead, shíonn riao uúirinn nó leabta rraibéil, ar mbeir táite dá céite uóib beirtear "rreama-cloc" orca mar cruinn iad na mion-cloca ac "beitre" má r garb iad asur uillineaca orca.

Is luá iad spáinní na sclat cpé ná spáinní na sclat samh. I bfuirm elabair nó lábe a leasat an cpé anuar i otopac. Tar a éir rin cruathann rí so beir i na cloic ói. Tá cimeál cloic cpé ann a rraoitear ma rraiteanna rraalca bun-rpeiraca asur "cloc samneac" a beir-tear ar rin.

Ceann eile den acme reo is ead an rplinn. Fá ceannat an-mór a rinnead i i rroct is gur cuiread ruidéas nua ar a spáinní asur so rraoiteann rí ma plácaí tanaíte rraalca. Shíonn rí uíon cigce.

Is an-cábaéac iad na cloca cpé. Mar seall ar a buise is cáro, lobann riao so héarsat so noeanat leabta uóirí rparóbir. Ina ceann rin, is rparpa don ampí mása míne réitce do déanam uóib asur is iad is mianac do so leor den calam cur is rpar ra domáin. Táto úrátoac ar bealáige eile. Is veacair uóirge uol tríobca asur, dá éionn rin, comnigro an t-uirge ó uol ríor so ró-domáin, áit a rraoitear san pááil é. Daitigeann an t-uirge ór éionn na cpé éior asur tagann ré amac arí ar coibreaca ríor-uirge nó trí tolla domne a shítear trí na cappaireaca ór éionn na cpé.

Tá na cloca soil ar an rríomát acme asur capbónáto soil atá ionnta. Bíonn an t-aol ar leasat i n-uirge, dameann éir asur amhíroce an t-aol ar an uirge le chámá asur rliogám do déanam. Ar bpááil dáir do na cinn atá ra bfuirpe, tuiteann a rraámá asur a rliogám so rpinneall asur, tar éir, b'féitir, na

scéatá nó na mílte bliádam, bíonn leaba éuis aolmar ar éom na rrairge. Anrin, le gluaisreac na hamrpe, cruathann rin asur shítear cloc soil ói. Tá cloc soil an-úrátoac le haáto cigce, rpl. do cógáil asur le rparóm do déanam. Ar lobat ói, shíonn rí ríer coramail a feilear so rí-mait uóir an arbair.

[Dumac a sand dune. Eargra, pl. of eirgí, a sand-ridge. Cuartráto, quartzite. Sparóm, cement. Rreama-cloc, conglomerate. Beitre, breccia. Dun-rpeiraca, horizontal. Cloc samneac, shale.]

(Leanfar uó reo.)
SEASÁN P. MAC ÉNRÍ.

briúto

Dar m' focal tuic a Briúto ní as masat leat a bím

Dar an méaracán i gcuireann tú do méar ann,

Do málaro de mnaoi ní déanra mé éitce ná so rínteat ríor in an cpé mé.

Tá míre i brríorún de lá 'r u' oíúce 'S san uol asam cigceat in do gaobar is so bful leir uam-ra rrríobca ar rpar so Dun an Uilleann (?)

Gurb ann a deat mé doime an Céarta.

Tá rí na rraince 'r a comuic rrairigce, a' cigceat ná so bfaáa ré uó féin i ac éuala ré ar na corcaí so rraib an amhí rórta

Is nac leirgíre an rreot ar éirinn.

Tá iarlaí 'r cigcearraig a' cigceat dá harraró

Seapalcais, Dhranais 7 Blacaí Dhranais má r ríor gur uúitcaí rí 'S nac brríorú rí (ac) toáto (na h) áille (?)

a' rraat uoise móna ná a' ceangal punann eorpa

Mí cuirpe mé mo rrríorín an bliádam reo ar faicéor so brríorúcarde i i ngleanncáinín uairgeac 'S so mbeat rí i mbeal na típe.

ÉAMONN MAC SIOLLABÁIN,
Acail Deas a rrríob ríor.

Teac Órta Míe Cáirta

An teac a rraib uóvean ann do rraíanna fáil i n-ampí an fááto, ní féitir a páru fá rraoamail.

LEITIR CEANNAINN,

TUISAT DÚR SCUIT DRACAIS DO'N CUMAINN SAÉDEALAC IS FEARR AN CUMAINN IBÉRNAC INSIURÁLA TEÓ.

I n-ASAT TÓITEÁIN ASUS COITCINNIC.

Rríom-Oirg—48 7 49 SRÁTO AN UÁMA.

ÁC CLAC.

NÁ POLASÁITE IS IOMLÁINE LE FÁÁIL:

Már mian leat ROTAR maí a ceannaé, nó már mian leat veir a éur ar an gceann atá asat téirgí so uó

S. MAC AN UÁIR,
AN CEARNÓS,
I nSAILLIM.

Teac na h-olla

SRÁTO NA SIOPÁI,
I nSAILLIM.

Cuirig le déantúr na | Cuitaí ó 70/-
hCireann 7 rábáil airgead. | 50 uó 130/-

AN SEAN-TEAC.

A cuiread ar bun i 1864.
Tae, Cairpe, ríonta, uirge beata,
ar feadar

O LEANACÁIN,
AN CEARNÓS, : : I nSAILLIM.

DIARMUID Ó DONNABÁIN

SEOTÓIR 7 CLOATÓIR.

SRÁTO LIAM, NA SAILLIME.

MAC CAIRIA 7 A CLANN MAC

UATAÓÓIRÍ 7 DEASATÓÓIRÍ,
SAILLIM.

COLÁISTE NA MOLSÓILE,

I nSAILLIM.

Cruad de lol-rroit na hCireann.

Áro-orveacat le pááil mnci ar na liot uánta, uirge ceangaca, ealadám, rraéct 7 ceannaigeacé, ealadám an leirgí, rreir-bearacé, 7 innealltóiracé.

Tearraí rrairra ar leir ra comair oroi rroite.
Le sac uile uótar a pááil rrríobcar as
AN MEABRÁNAÍTE.

BRÓSA NA LAOI. NA BRÓSA IS FEARR LE CEANAC AS

seán ó laide,
I MBARR AN CALCA, I nSAILLIM.

An Teac a bful elú ar le haáto Tae, ríona, Diotáite 7 Inreac Cige.

m. breaénaé,
SRÁTO ÁRO NA SAILLIME.

Beit éIRE lároir má bíonn Clainne Saédeal lároir. Iéoir an feoil is rrair asur tá rí rin le pááil ó Ó FALLAMAIN,
Spáto Seata na Mainirreac, I nSAILLIM

Tomár Mac Seoinín

SRÁTO DOIMNIC,
NA SAILLIME.

Toáa na feola de sac cimeál.

S. YOUNG,

ÉANTÓIR UISGÍ MIANAIS

CEAI LAIDE BIOTÁILTE 7 RÍONA
SRÁTO MUIRE NA SAILLIME.

leabair

Tá toáa asur rroáa na leabair is rrair uirge Saéitg asur bearta—le pááil ó

máire ní raáallais.

87, Spáto Uac. na omreóige,

I mbaile áca clac.

Fás liorta veití.

AN T-ACRÚ TÍG UÍ CLÉIRIG

Tá Ó Cléirig 7 Com a' tabairt cuirpó óuit a t'eac't go uci n-a riopa go b'feice tú an larsame móir acá riad a tabairt uacu in saé earrad, larsame a béar le fásail uacu ar fead cuairim' r páite fóir. Ní féidir acrú a éir ar saé poim den earradlann ar fao i s'euroeac't, ac nil lá dá n'gabfa éac't naé b'feice larsame éigin i ní éigin dá tabairt 7 éagsamlaéc earrad dá cur ar fásail. Ar an gcuma seo, pul dá uci íf'rad beir an earradlann ar fao a' t'ig'eac't de réir a céile ar an gComhriam Nua i SAOIRSE EARRAD 7 MÉADU A N-ÉASSAM-LAC'TA.

TRÍ MUDA BEAIRANTA A'BAINN LEIR NA SNOCA REO.

Níl bainc ná páirt as Tíg Uí Cléirig le don comluéc Sapanac, 7 ip airgead éireannaé—cuile píginn ve—acá dá comneál ruar. Mar rin a bí ré go uci seo: mar rin a béar.

Seo siota ar oileasra a éus na Ceannaóirí Tíg Uí Cléirig don éinnie nua, Seán F. Magúirí (a bí go uci le goimio tíg Síil Uíom i Spait Múirb'ean), a' fáilciú poime: "Cuir ré ácar móir orainn cloircéail, ar t'reac'tmáin seo caitead, gur tosaó éé ar luéc éinnieac'ta Tíge Uí Cléirig 7 a Com. mar éinnie Tioncuir, 7 go b'fuit na snoca go hionlán fá do comairle 7 do comh'gloicar. Tairín ré linn f'feirín go mberó an comhriam nua seo i b'p'óim, ré rin, Deasán U'radaije asur Uíol 7 Ceannaé ar airgead-ríor, mar tá tú éar éir innrean uúinn, 7 go b'fuit oróu tug'ta asao do do Ceannaóirí go scait'feair marraó an uóimam a éuarciú leir an earrad ip Nuaca 7 ip Feair a folácar. Beiró asaró muim'ie na héireann ar fao orainn mar seall ar éom raor 7 tá or'raic'e asao uúinn a uíol, 7 uéanfamaro den earradlann álamn seo uéirim'ieac't u'feara fáil ar an ruo ip Ceannaic'eac't Racl'mail ann. Sul dá uéam'is tú féin, bí eolur asann ar do seannamlaéc 7 do éimeálcar uon muim'ie acá as obair fúc, asur uéanfa líon snoca an tíge seo le uúé'iac't 7 lonnar a seinn finne do éonnam óuit leir an áro-éurpóir a éuir tú or ar seomhair a ainpiú."

Seo siota t'eac'tmáir ar leirí a cuiréad i n-éin'is le b'ronn'canar a éus curó ve Con'gan'óirí óga Tíg Síil Uíom do Seán F. Magúirí nuair a bí ré a' fásail an tíge rin:

"Sác ruo ar éois tú lám or a éionn u'éir'is leir éar báir, 7 ré Teac Uí Cléirig an éraob mullaije a béar or'cu ar fao. Ní béiró ra méiró rin acé luac'rao'car ar a uéar'na tú ve máit 7 ve éimeálcar. Ip aoid'mn uon líon snoca acá anoir fán maic'ieir 7 feair 7 ip éimeálca uáir cuiréad eolur ruam air. Da mó ba cor'mail le ácar éú ná Máic'ieir, 7 támaro a' caclú 'oo óiaró mar beaó clann i noiaró a n-ácar. Slac, le oo éoil, an cor'm air'isio seo mar feoó cuimne."

Ó CLÉIRIG ASUR A COM., TEOMANTA, SRÁIO UÍ CONAILL, DAILÉ ÁTA CLIAÉ.

STONCA AN MHALÓIDIS, I N'SAILLIM
BRÓSA SAÉDEALACA.
SAC RUO AR FEADAS.

MAC DADÓ

Innrean nua ar an rean-rséal a éus
TOMÁS Ó MÁILLE.

Fá réir anoir asur le fáil ó

COMLUÉC OIDEACAIS NA HÉIREANN,

89 Spáio an Talbóirí,
Dailé áta Cliaé.

Sgilling acá ar.

SÍOLTA AR FEADAS,
ASUR SAC A UTEARUIGEANN ÓN UFEILMÉARA
LE FÁSAIL Ó
MAC OSSAIR,
I MBARR AN CAITA, I N'SAILLIM.

Tae, Fionca, Uioctáite, Cuile Sóir ar
Feadar.

MICEÁL BREATHAC,
AN ÉARPÓS, I N'SAILLIM.

TÁ

AN SAOC ANIAR.

a r'p'iób

TOMÁS Ó MÁILLE.

le fásail ó

COMLUÉC OIDEACAIS NA
HÉIREANN.

Trí r'gilleacá acá anoir ar.

Uime ar bíc a u'earcuigeann "An
Stoc" uaró, nó ar máit leir fuasraó a éur
ann, r'p'iób'ao ré as an mbair'ieoir i.

TOMÁS OIOLÍN,

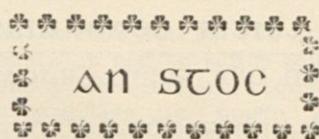
Coláirce na h-Iol'p'oilce,
I N'SAILLIM.

Tríó an b'p'orta - - 3/- ra mbliacáim.
" " " " - - 1/6 ra leic'bliaóim.

Mar'ip le saé áóbar r'p'iób'ca a éur'ear
ra b'p'áir'ear cuir'ear r'g'eala as

TOMÁS Ó MÁILLE,

Coláirce na h-Iol'p'oilce,
I N'SAILLIM



mí na noclac, 1924.

AN TSEAN-SGLÁBUIRÉAC'T

Ní luac'is'e réalc ra r'guar'p'ín, ná caoi ar féac'ao le r'gláb'uróca a uéanam ve muim'ie na héireann leir na éianta. Níor fás'ao ruam'neacé ná rócamlaé muim'ieir éonamara féin; má' ceair a ráó go raib ruam'near ná rócamal ariam aca.

U'éigin dá réac't rinnrean iúc 'r'na reala-b'ab'caí 7 an t'Sionainn a glanaó asur rai'g'óir'p' éromail go f'ioé'mar 'na noiaró. Níor é'p'ioé'n'is rin an ruo a bí ar incinn as an Sapanac, ip cor'amail, mar nuair a b'io'ar r'oc'p'is'ic'e, r'iol'p'is'ic'e ip'ic'is ar na hoileám seo i meaf's na sear'p'is 7 na b'p'ortac, r'g'aoileac' ar'm eile ip'ac'acé 'na mullaé. Bí f'ior go raib an t-oc'par asur an call a' ceannaó leo an uair seo asur ceapaó nar'p' r'ao'car móir r'ó'p'c saill a uéanam ve na saé'óil uoc'ta seo.

Ní le lútar seas, ná le raóbar clai'óeam a hionn'p'is'ic'ac'ao iao le rin a uéanam. An má'ar b'p'oc'ám, an uab feóla, asur an ball éac'is'e a éur'ead i n-ú'p'áro an b'ab'ca rin. Ulianta an go'p'ca a tosaó le ha'g'aró na nóca'íve, nuair a ceapaó go mb'f'ur'p'ca

bob a bualaó ar an uoime. Bí an áic fúca féin as na meall'óir'p' a cuir'ead 'un ruab'al, san aon ní ar a n-aipe acé cur'óú leir ar ruac'ar anoir 'r' ar'ip'c le go'p'ca a éur ar bun, asur ann'p'ín a seuro baic'í a r'g'aoileac' amaé.

Áic'reac' b'p'ac'is a bí uéanta ar na hoileám seo aca. T'is'ic'e te teólar'óe aca. Lar'p'air b'p'ac'is'e beaca dá u'ear'p'is'e éuca. Na boic't dá mbail'ú le caiteam éur ann, asur le go b'p'ic'p'óir an raol b'p'ac'is a bí as luéc lú'car. Feair'ac't an uobám a-a asur na míol'ó'is'e.

Ní go máit a u'ó'ib'p'is na cleara mar rin féin. Ní hé ná'p' h'ólaó an t-an-b'p'ic' asur an b'p'oc'ám acé éair'p' rin ní mó'p'án neap'cuéám a rinneac' ar luéc leanam'na lú'car. Feair'ac't élamne í'p'raet ra t'rean-p'ac't, dá méac' leac't'p'om dá n'p'ear'p'ac' ar an rean-b'unaó saé'bealaé seo i u'caob a se'p'ie'óeam ip aml'aró ip mear'amla a u'éir'p'is'ic'ac'ar ar an se'p'ie'óeam rin.

Sean-feair ran áic seo a raib mé a' camc leir i u'caob an r'g'eil an lá fá uéireac'ao. éonac ré cur'ó máit ven ealaóam seo, arae tá ré ruar le naóca bliam u'aoir. "Bí plé'p'aca ann'p'ín éom aca o'í'óe," ar r'p'iean, "asur iao éar'p'ir lá é'p'io'óe u'ó'ir a beic' aca. Bí beasán ar an áic 'na u'eannta. Duail plóó asann r'p'ir á'p'ro-é'ra'p'óna, asur níor fás'amair funneó's ná u'op'ar ar an teac' naé n'p'ear'p'na m'uro ru'ó'íní u'í'ob. Dail'is'ic'ac'ar leo lá'p' na b'p'ac'ac' asur níor r'ac'car ó fom iao."

"A seuala tú camc ar an Sa'p'ar a u'p'ica?" ar'p'ra m'p'e. "éonac mé 'na fás'ar'ic' é, asur éonac mé 'na muim'ie'ara ann'p'ín éom é asur a uéan aise!" ar r'p'iean.

éuir Séamur Ó Conéubair cantal ar éuro aca b'ab'ca amám. Á'p'ainneac' u'ead Séamur. Má'p' ré nuair a bí luéc lú'car t'rean ran éac'ao típe rin. Bí ré a' r'p'ac'ao leir an raol a to'sáil a muim'ie. Ní raib calam ná r'p'á'is aise asur tair'geac'ao r'is'ic'e má'p'eaéc'tála uó asur éac'ao a u'ó'cam, ruo a bí le fáil uaca go f'air'p'is an t-am rin,—acé uán a uéanam a' molaó é'p'ie'óeam lú'car. Ceapaó gur uime lé'is'ic'anta a bí i Séamur an t-am rin. I n'Saillim a fuair ré b'ar. Bí a ácar—Maol'mu'p'e Ó Conéubair,—p'omnc r'ó'slumca f'p'ie'p'ín, asur punne ré uán ven t'ra'p'ar é'ac'ona seo a punne Séamur. I u'caob u'ó'cála a bí uán Maol'mu'p'e.

Mar seo a buail Séamur faoi'n obair:—

AN UÁN.

Dá b'p'á'ig'inn-re féin culait éac'is'e a mbeaó ó'p' a' r'p'ieac'ao léite,
I n-ó'm'óp' uán a uéanam i u'caob élamne
Sail

Ní b'p'is'ic'inn ré ó mo élaonta r'p'ioéc lú'car
m'ólaó ar aon éop
A u'í'omp'is' ar an lám éle 'sur feán
Mac na n'Sp'á'c'.

Dá mbéim'p'e uaingean u'ó'ir i se'p'ie'óeam
an Lemó í'ora

An pí acá or éionn na ru'ic'e, 'r' r'ac'ó'p'is'ic' an t'reireac'ao fáil

Ní beaó ear'baró éac'is'e ná uic' bíó or'm
f'ac' r' má'p'f'inn ar an raol seo

Ná ruo ar bíc ve ní ar bíc éur'p'ac'ao
im'p'ioe or'm ná call.

Má'p'e éum'p'ca glé'is'ic'ac', in'gean Anna 'p'
Jacób

Ip glaine ná'n saé r'p'ime tígeac't é'p'
r'íunta lá b'p'ac'is.

Aon uime u'it naé n'g'eill'p'ó, u'ó'it'cu'ig'im-
re dá t'reac'ra

Cúl mo éinn go héas leo, ní béiró mé 'na
b'p'á'ir'c.

Má'is'óeam glan san b'p'is'ic' éú bair'p'io'gan
an uóimam go léir éú,

M'im'p'róe or'c 'r' ná t're'is'ic' mé i n-é'p'ic
mo cam,

A má'car éum'p'ca an éom m'ic fuair
r'p'í'óeamlaéc ó hé'p'io

U'p'onn an éime uoanna tabairt faoi
fé'ac'ái glan na n'Sp'á'c'.

Tá'n tríoimhó peacaó léigste éom tuستا
 in mo élaonta,
 'S dá mbéinn éom fada pléacá 'r bí
 Éab 7 ádam,
 Mara mbionnairé onóir Dé an maiteanar
 uairé féin tom.
 Siúto i an éuir nac b'féatofaimhre a péiró-
 teacé go brácaé.

Feoirling muat ní éubramn ar onóir ná
 ar déirce
 U'feap ar bit nac ngeillfeacé von aon
 péarra amán
 An éuro aca ip tréime ip iao atá san péarún,
 'S fíor aca 'na déiré rin go gclanra
 riato von báp.

An tá ip mó paróbrear faolta ip beas u'
 téirgeap 7 seiré leir
 Sgaolteóigín san éipeacé ip caol-éompa
 élaip.
 An éolainn b'raoacé b'réasacé ar éul a cinn
 ra seiré éiur
 An t-anam boct dá éeapacé uéanam éirre
 in saé cam.

A péacaéai ná píló sup ar nóp an éme
 uoanna
 Turpling an leand íopa fuair aobneap na
 n'ráp.
 Caic an t-átaip Naoméa na blianta éeirre
 míle,
 I noiaró roiceacé glan a uéanpacé é
 éaomamaint 7 uerí ráic'.

Sí Máire an bean nár éumíng péacá ar
 bit a uéanam,
 Mar éis na hubla míre ar éaob uéap na
 seirann,
 U'fáp an b'raipre éirre le folur a éabairt
 uibre.
 Uuair ué péir ar raotair tá go cinnce
 aSamn le fáil.

U'feapir liom féin san éirrim ar mo glúine
 aS iarraró uéirce
 Mar seall ar ní san éipeacé pul
 élaonfaim von u'eam,
 Nár éreio amán ar aon éor supb í'n
 Maig'uean éumápa gléirgeal,
 Dam-tigearna flairéir Dé 'r ceann
 péiróicé ar saé cáp.

Sí plúr saé uile rseil í, pí rhuat saé uile
 rseim í.
 Sí'n t-u'g'ar í nac péiréir dá n-u'ieap-
 daró beic plán.
 Or an t'raoil 'r an Spéis a b'ronnacé orp
 f'ré éeile,
 U'feapir liom faoi n-a rseicé an trác
 glao'p'acé an báp.

Sé Mac Dé an fear nár fanncuig maom
 éapall, ba, ná samna
 Seóro ar bit dá b'réagáca ní uéapna uóib
 aon r'póir.
 Míor éuir r'péir 7 mnaoi dá b'réagáca cé ip
 uoapa éuaró a élanm air,
 Tus fuit a éporde go pára faoi'n t'pláimce'
 fáil uóimn.

U'eam nár seil dá mácaip, bí uéapacé 7
 seirann na páire,
 Or an t'raoil ip págam é ní taobócamhre
 leob
 Or ar uo lámh atá a 'Dia an b'heic éabairt
 mar ip áin leac
 Nár leigir aon ní nar n-aighe a éallfeap
 uóimn uo glóir.

TOMÁS MAC CON FAOLA.

féacé!

Bí cinnce 7 téirig ipceacé go
 b'pice tú a b'fuit ué : :
 ÉADAC le n-a'garó an Seimhró
 le uóil go han-t'raop aS

Tomár mac Suibne,
i n'SAILLÍM.

Cloc an Dít-éeannta

Séamur Mac Con Faola ar an áipó Tiap,
Cápa, a u'innir.

Dá tréib tréapa a bí in Iap-Connaéca
 ip an t'rean-áimhir, mar a bí Clomne 'ac
 Con Faola aSip Clomne Conéubair, aSip bí
 saé aon tréib aca 7 gcomórtap leir an
 taob eile aS féacaint cé'n taob aca ba
 tréime.

Uo éeap Clomne Conéubair go mba
 tréire leob féin ná le Clomne 'ac Con Faola
 aSip éeap Clomne 'ac Con Faola go mba
 tréire leob féin aSip go mba láirre ná
 Clomne Conéubair.

Uubairt rean-átaip ué Clomne Conéubair
 le n-a éloimn féin aSip le n-a lué leana-
 mántip:

Tusaró éugam cloigne Clomne Conaill
 ar an gclao'aroeacé
 Uaimró fuaim ar fip Ueapna
 Marbuigró Sliocé an Abba
 aSip ná págaró ac sem ar Taós áipne.

(Tá Clomne Conaill iméigste ar an
 gclao'aroeacé ó fon. Ionann Sliocé an
 Abba aSip Clomne 'ac Con Faola. Ionann
 Taós áipne aSip Taós ó Uroigheám).

Crummygeap (Clomne Conéubair) aS
 teacé uéap'brácaip an Abba 7 gclao' na
 Mac. Bí an t'Abb féin 7 máimtip an taob
 éall uen Loé. Táimig teacéaire ué
 Clomne Conéubair ipceacé ip an oiréce
 7 uéacé Clomne 'ac Con Faola aSip
 u'fiarpuig uen éailín áimhire a bí
 ipceic cá raib fip óga an tige. Uubairt
 pí leir go raib riato saibte (.i. iméigste) go
 Uoipe na n'áipní a' marbú b'roc. Bí
 áipgeap ar épaiceann an b'ruic ran am rin
 aSip bí uoaine aS íce na feola f'péirip).
 Siubail amac.

Bí átaip na b'feap ós ma feanfeap ar a
 leabaró aSip éuala pé an éairmire uoir an
 éailín aSip an teacéaire. U'fiarpuig pé
 uen éailín caróé é rin, ní caróé bí pé a
 éileam.

Uubairt pí leir sup tuairp 7 a bí uairó
 cá raib fip óga an tige.

"Céapó uubairt tú leir?" a'péir an
 rean-feap.

"Uubairt mé leir go uéacéap go
 Uoipe na n'áipní a' marbú b'roc."

"Sáb amacé aS an uoip aSip uéap
 céapó feicfeap tú," a'péir an rean-feap.

Éuaró an éailín amacé aSip éonaic pí
 lán na tulaige u'fip in aice an tige.

Táimig pí ipceacé aSip u'innir pí an rseal
 von t'reanfeap.

"Tá mo éreacé uéanta anoir," ar
 r'eap. U'éirig pé anuar dá leabaró ma
 r'pocá, le n-a éairín oiréce ar a éeann,
 puo ba gnár le rean-fip beic o'ra ip an
 am, ma óráp ip ma léimró, aSip fuit r'póir
 ar éa'aoip 7 b'riá'naire temeo' na
 éipimige aSip uo puS ar a baéall uoir a
 uá lámh aSip éuir an ceann cam uen baéall
 ma béal aSip éorais dá éimneacé (.i. a'
 baint a épaicim ué) ip uá éangailt le n-a
 éap'bao maol mar nac raib aon f'iacail ma
 éeann le haoip.

Comnig pé an obair rin co'uirge a'
 éangailt ip a' g'p'rao' an máre le r'póir-
 éangailt nó go raib an máre íce aige
 go uci an ruicéao a bí ar a táip, aSip an
 ruicéao féin ma béal aige uá mángailt
 anonn ip anall.

Nuair a bí pé ma lá éuir pé rseal amacé
 a' éuir tuairp ar na com'p'panais, aSip
 éuadó'ar uá u'ó'p'uirgeacé aSip f'p'icéao
 uá'p'as ué na fip ab feap 7 a bí ar Clomne
 Conéubair marb aSip beic ué Clomne
 'ac Con Faola marb ar b'ruacé loé Coipb. An
 beic feap ab feap ué Clomne Conéubair
 (bí'ao'ar) faoi n-a arsaillí aS Domnall óS
 Mac Con Faola tré péarra amacé ip an loé
 aSip an tréip bá'óte.

Crummygeao aSip t'p'p'amao na cuip,
 aSip an rean-feap u'f'p'auig pé t'eime
 éomápa von Abb a bí taob éall uen L.é.
 (Sim comápa a bí aige-ran ab'fip aSip aS
 an Abb éall an trác u'ceap'ó'acé riato féin
 ó n-a éeile).

Táimig an t'Abb anall aS an t'p'p'aroe
 aSip há'olacé an beic feap óS ué Clomne
 'ac Con Faola, aSip an trác a raib an t'Abb
 aS uol ar ar éomil pé a éor nó a b'p'ós ué
 éloic ip an t'p'p'aroe aSip u'iarri pé u'ic-
 éeannao a beic ar f'p'ioé Clomne Con-
 éubair. aSip u'iarri pé aon neac ué f'p'ioé
 Clomne 'ac Con Faola a b'p'ac'p'acé an éloé
 le u'ic-éeannao ar Clomne Conéubair éom
 f'p'ao a le reacé r'p'p'p'ar go mbeao tréip
 aca a' uol éun na cille ué b'ap' an b'p'acéa
 rin.

Tá'p'la dá péir rin sup la'g'ao Clomne
 Conéubair ip an gceannap go móp sup
 é'p'uirgeap a' uol 7 gceamnar le Clomne
 'ac Con Faola. Clomne Súilleabám a éap-
 paing an cleamnar éap'p'ca mar bí'ao'ar féin
 7 gceamnar le muintip Conéubair p'omne rin,
 aSip le fonn an t'p'ioé'cam éap'p'angeap
 an cleamnar. Uean ué muintip Conéubair
 a p'p'ar feap ué Clomne 'ac Con Faola.

Nuair a bí na g'p'uir éirigste ruar a'
 uéanam pléapaca aSip a' éumneao uóib
 ar fean'p'ar na rean'uoime, uubairt riato
 go mb'p'ac'p'aroe an éloé le féacaint a
 mb'f'p'ar na rean-rsealca.

Bí an éloé faoi'n am ro éurca 7 b'p'olacé
 7 mbinn an t'rimné dá cur ar an mbealacé
 pul uá g'co'ó'caroe an u'ic-éeannao nó an
 p'p'ao ní'or f'p'uro.

U'p'ac na g'p'uir 7 péir na camnte a
 éualap, aSip bí tréip ué Clomne
 Conéubair éagca ran gceannap ar marom.
 Bí an g'aoil aSip an cleamnar pára go
 uóic ip'an am ro. Nuair f'p'icéao amacé
 supb iao na g'p'uir a b'p'ac an éloé aSip
 supb é rin ba éiont'p'io'caip leir an tréip
 feap a éuir éun dáip, baneao an éloé ar
 an mballa aSip caiceao amacé 7 n-ábainn
 an loéa í.

'Ueip uoaine go u'atáimig pí ar b'ruacé ar'p'
 aSip sup factap ar b'ruacé í, ac ní heolar
 sup b'p'acé 7 le fáre ué blianta. Ta tréib
 an t'rean'fip rin ué Clomne 'ac Con Faola
 beo ip an gceannap f'p'ar faoi 'n leap-áimn
 "p'p'ioé Domnall an Cána" (maroe). Ip
 7 b'p'obal éill áimn ba éeap' uóib a beic,
 aSip pé an t-ó'c'm'ao nó an naomá' glán
 ba éeap' a beic anoir ann.

SEÁN MAC SIOLLARNÁC,
uo éuir r'p'p'ar.

áimrán domnall móir.

Marom Domnais reao ép'iall pé Domnall
 go éul an uóim mar bí t'ap'p'aint ann
 U'ac an f'ap'p'ige 'sup mé'ap'uis gála
 'S ní'p' iarrí (?) pé congnam abur ná éall.

Bí Caipín Domnall ar an r'p'uir 7
 gcomnuroe,

'S é cur fuagairce ar congnam 7 n-am
 nac mop a é'p'uaig pé 7 gceann tréip é'p'p'ar
 nuair a glan pé an cuan móp ipceacé ró—(?)

aS uol ipceacé béal an éuam móip uó
 Capao an r'p'ón uó 'sup é'p' pé a éeann,
 é'p'ac pé liopa air 'r pinne pé máip'om,
 leanaio uam-pa 'sup beiró r'p' plán.

Míre pí na f'ap'p'ige acá anp'eo faoi
 u'p'aoiréacéa

U'ig'eaéca u'p'aoiréacéa a b'ím féin ann
 Tá eolar f'p'ao aSam ar f'uro na t'p'pe
 'Sup leigro r'p'p'ar f'p'uib an t-iarann cam.

Siúto é éall mo teacé 'r' m' áipur
 An éap'p'ais buro u'p'ais abur 'r éall
 Tá tobac f'ap'p'ing ann 'r r'p'p'ar líonca
 'S éailín t'p'p'ama' uá g'cur éun éimn.

ÉAMONN MAC SIOLLA UÁIN
acail uéas a r'p'p'io'ar r'p'p'ar.

Ní'p' aon t'p'p'ia ip n' é'ig'í a b'fuit ní'or mó
 éap'p'aroe f'p'ae'leacé 7 f'p'á'ail ann ná aS

A. MOON, TECRANTA,

A uóilar éulcaí feap, haca han 7 saé aon
 t'p'p'ic é'p'p'ais feileap u'f'p'ea. Uean, nó
 páip'oe.
 P'p'ORSIONTA ESLINTON, 7 n. ALLUM.

ТУАР. МІС-ÉАДАІШ

SOCRATO.

Тар ёр бречарта т'улмуіс Сóлín ан глугартеán ле н-агарó ан бóтар, асур лión мé фém чреán ле мion-еарраіш а цеаннуіш на сáлíní і гсóіп лóм, асур нí óеарпа рínn óеарпао ар чрí éмeál глeар ceóіл а чeадрe лinn, гpамophone, фpеóс асур бeрóлín. Суró Сіле і н-éаоan роча ан глугартеám асур Сóлín ле на һар; фуró Úна асур мé фém ар ан таоб чіар óen глугартеán асур роcпуішеамар ан гpамophone зо cуpамаc eаopамn. Cуіp Сіле фуаоар фаоі асур т'имчіш лeіp і н-а чeаop чeіmce гур cуіpeаó pчао лeіp ас Чор-Уóтар ан гуріe Мóіp. Cарaó роcрарó opамn аннpeо—роcрарó eóm мóіp 'p фaчтар аpамн pa чіp. Oume óaонаc óen чpеан-бунаó а фуар бap асур бí óá eур ан лá рín, O'фíллеамар фém роіp лeіp ан тpоcраро. Cуіp Сіле ionгantар ан oóамn ар луcт на роcрароe, маp нí фaчaóар бeан аpамн роіmе рín а' cіомáіmе глугартеám, асур нí луга нá рín ан т-ionгantар а eур ан тpоcраро ар Сіле асур ар Úна, маp нíорб ionann í асур на роcрароeаcа а бíорó ó am зо н-ам і гCілл-Мantамn. Вí глeар ар лeіт, асур óeіp ар лeіт ар луcт на роcрароe peo, асур íаó нíор óíаóантa асур нíор гaeóeалeішe а' óeарcaó.

Маpчeуіш асур cоpрóчe іp мó а бí ас ан тpоcраро. Фіp мóіpa óаcаміла глeарта а гсócаí pшорcaí асур бшрчí ceанн-еарпа а' маpчeуішeаcт ар чаплí бeага oубa бí cпуарó рlіoчca бeачуішe а' óeарcaо, асур а гсурo бан глeарта ле чаpíní гeала пупí асур íаó ар eúlóg чаоб чіар. Вí бeіpт фeар ле фeіceál а' pубaл аннpeо асур аннpіóó а' бpоннaó pіopaí асур тобac чopрамн, асур íаó peo а бí óá нglеaóó ас cанaó pаrоіp ар рон на маpб, асур а' пáó óр áрo "ар óeіp Óe зо маpб anam ан тe а пaіb ан pіopa peo óр а cіomn." Стaо на óaome а бí ас oбайp ар фуo на бpáпceанна нуар а eонаceаoар ан тpоcраро а' ceаcт, асур чopуішeаoар а' гурóe ар рон на маpб. Oúнаó oóар гac чішe ле linn ан тpоcраро а бeіт а oул чapт ле ómóp oон тe а бí óá eур ан лá рín.

mná an lae moiu.

Шублар фém і гсурóeаcта на гсopрóчe а пaіb pеан-аіcне асам opca, асур іp аca pіóó а бí ан аpгúmтeаcт ce фаоі eурpaí бан. Чyг cіомáмурóe ан глугартеám ан óeіp аpгúmтeаcт peo oóіb. Cеap cурo óen чpлуaш зо пaіb ionapca eіpшe і н-áпpе фаоі mná an lae moiu; зо пaбаoар а' óeанамн фaіллeшe ар ан мbaіle, асур eаc-óіp ар а гсурo clamne óн лá фуapеaоар бócaí; зо mba íаó ба cіonn-чpіocaіp лeіp ан гсoгаó гpáнна а бí ар бун і нeіpunn ле гóіppo; зо пaбаoар а' чapрaіmт аcрaіmн асур clampaіp іn зо лeop áтeаcа ар фуo на чіpе фаоі лácaіp; наpб фeіpш лeо pún а cоmнеáл, асур зо пaіb pе ан eаргаró íаó а мeallaó, асур зо mba eаргаró нá рín лeобpан на фіp а мeallaó óá mбeіт гáó лeіp; зо пaіb ан eумácт а бí аca і пoон oрoц-éрíoц а eур ар луcт ceаннaіp чіpе, асур нac mбeрo póg нá pіoчcáн і ócіp ан фaó іp бeар ceао ас mná а лaоap а eур і гсурpаí публíрe чіpе. Чyг ан eурo eіle óen чpлуaш ан т-éіceаc oон eамт peo, асур бí а бфopмop ар рон на mбан. Cеap pіaopан зо пaіb на mná фaвa зо лeop фаоі cоіp а' а гсурo фeар; нac пaіb ionnta і ócіopca cоmчíшeаcа íaé pіop-гsláбуróчe, ган ан мeар нá ан т-ómóp іp oуal а чapбeáіmт oо mнаoі ле фáгаіл аca. Зо mba í ан бeан ан фeіpш ба лyaémaіpе асур аб uaple óap бpонн Oia ар ан бpеар, гур бpонн Oia ар і маp cо-пáпчípíчe асур нí маp pgláбуróчe oó, зо гcaічeаó ан бeіpт аca а бeіт umáл óá eíle і н-ionaó oуіmе аca а бeіт і на pgláбуróчe oон oуіmе eіle, асур зо пaіb на mná бoчta і на pgláбуróчe зо oтí ле фіop-гóіppo, ас зо бфuіт pе ле фeіceál anop ас фeарaó фáіл зо бфuіл туіle на pgláбуróчeаcт а' чpáшaó асур а буróeаcар рín ар на mná íаó фém, гур фeарaоар зо

oóчт oаmгeан ар рон а гсуріe, нуар ба cоmчaіpчíшe асур ба oампpеapшe рín а óeанам. Маpа пaіb лáopчeаcт cоpр на бфeар фém аca. бí лáopчeаcт oтa асур anama аca—лáopчeаcт а бí зо mіmіc і н-еapбapó ар на фіp; гуріb ionpóa рín caіbpoіл бpóнаc pчаіpе на чіpе peo аcá pгpоібчa ле фул бан eóm маіт ле фул фeар, óн гсeао uарі а eур ан pшop-аóіp а eop pa чіp peo зо oтí гур фáс pе é. Да é а пoócaр ce'pбí аcрú аcá і пoán oón чpaoгал амаc аннpeo нac пoóeанpарó ан бeан óeарпаo eоróчe ар на чpéічe асур pубáілeі ар лeіт а бpонн Oia uapчí, зо гсурpрe ан нua-фapшpе peo аcá буapóчe ацí фeар-іp-бapш-фeабайp асур маічeapa ар ан чpaoгал peo, зо бфáшpa pе mітpеаcт і н-áіc фeарбайp, pémчeаcт і н-áіc uapшup, capcannaцт асур óeаг-épíорe і н-áіc фуac асур oрoц aішe. Шí нac пaіb луcт на oіoppóпeаcта ас ас гшopаó pан ápгúmтeаcт б'éігeан oóіb eрíoц а eур лeіp ас гeaca на eіlle, ас бí pе роілeар зо лeop зо пaіb буapóчe аca peo а бí ар чаоб на mбан.

(Туіlleаó ле чeаcт).
ЛОС MEAS.

АИРTEAP ГАН ТАИРБЕ

Нí пaіb aон лá ар фeаó eуріш mблíаóан нáрb áл lіom eуріe а чeабайp ар eлaоaіш на нeіpеанн, нó зо oчóгaмн pчoc ар а бpáпчe рín óen чіp. Лá бpеaш а бí анн і мeаóон ан eCампpарó нуар oубaіpт мé ле mo бeан зо пaіb мé ле oул ар чupар, асур o'фíаpшuіш pí oіom зо ce'n áіc. Oубaіpт мé лeі нac маіт а бí фіop 'am cén чаоб а oчubpамn м'агарó ас гур зо oтí eлaоaіш на нeіpеанн бí фúm а oул. Аннpш o'фíаpшuіш pí oіom ce'n лyaé pачaіp а мeарpамн а бeіт асам ар uцт м'apчіp. Oубaіpт мé лeі нac лyaé pачaіp а бí uam, ас зо mбуró маіт lіom pгeалcaí нua бeіт асам, асур пyдaí ionгantaca а фeіceál. Чpом pí а ceанн, асур óeарш а гpуapó, асур гурíт pí.

O'фíаpшuіш мé oí ce'n фáч бpóн а бeіт uapчí, асур o'фíeагаіp pí oom нáр маіт лeі мé бeіт-а oул і бфaо ó бaіle і мeарш óaome cоmчíшeаcа ар eагла нac фílleаó зо лyaé а бí і пoán oom.

"Cуіpеанн тá і гсeumне oom Miam Cinn Óіp нуар а бí Óіpш ас mчeаcт uapчí ар чіp на нÓйшe," арpa мipe лeі, "ac нí маp рín eіpеócaр oom-pa. Уeіró мé ар м'ap ган moілл, ac нíл oул óн aіpчіp асам."

Маp рín фém o'имчіш lіom, асур іp гaіppo а бí мé ó mo eómнурóe гур бpаіт мé ce'n чаоб а oчubpамн магарó. Рímmе мé páіmне іp ан нgамeамн асур púnне мe cумapшuішeаcт cоmpáіp óe. Рímmе мé лeічpеаcа S., N., E., W., асур бoхáіл мé ан cоmpáр. Cаіт мé pігшн пyaó pa pпeіp асур eурт pе ар а' лeіч S., асур чyг мé м'агарó ó óeар. Лeіp ан mбpóó асур ан píméaо а бí opш а oул eур pубaіл eур мé óá фíчeаo мíлe чapш ан лá рín. Вí мé а' чapрaіmт іpчeаcт і mбаіle мóіp ле туічm ан чpáчнóна. Oубaіpт мé нac гсурpшнн фúm pa mбаіle рín ac' aон opóчe амáм а eур чapш. Mіop чeічeіш lіom на чíшe а eонаіc мé ар oчup, асур eуapó мé ар м'агарó чамалл eіle. Іp гaіppo а eуapó мé нó зо бфaca мé ceаc мóіp і óaоb m. Лáіmе eлe óen бócaр, г мeар мé зо пaіb ан ceаc рín páca фeілeамнac ле eómнурóe анн ан opóчe рín. Шубaіл мé іpчeаcт ан гeaca, асур іp гaіppo іpчeаcт а бí мé нó зо oчáмш oume, фeар бopb, pошам, асур pгían мóіp eам і н-а глaіc aішe. Cуіp мé cоmаpca cоmapce opш, асур oубaіpт лeіp ган бaіmт lіom, маp нí пaіb мé ас іppapó óaоa ар ac lóіpчín на horóчe. "Нí чupá ан eаo гaоapóe," а óeіp pе, "а чáмш 'un mo чíшe-pa, асур ар ан áóбap рín іmчíш лeаt зо бeó."

(Туіlleам ле чeаcт).

SEÁN Ó MOCÁIN O O PSHOB PÍOP Ó P. Ó MEÁRAIŠ, TÚAR-MHC-ÉROE.

PEADAIHIN RUAD

Óeамn фіop асам ан фіop, бpеaш ан pгeал peo, ac мнpеoчaо oіb é anop óіpчeаcт маp а eуala мé Tamín Tomair óá мнpеан аcрú арeіp чіш Cóлín Míчл Móіp.

Oaіle ар pе:—

Вí фeар pарóбш ann фaóó, фaóó ан лá oарb анн Pároín Míocлáіp. Вí pе pópca, асур нуар а пyгaó ан чpіomáо mac фуар а бeан бap. Аннpш бí Pároín бoчт ан-бpóнаc—нí нac ionгнaó. Вí зо маіт асур нí пaіb зо holc. Нуар а o'фáр ан чpúр mac pуap бíop ас oбайp ар ан бpеіpм eуіle лá, асур oо pеіp маp eлoіpш ба pí-маіт а бíoap і пoон рín а óeанам. Oia roіp рínn асур ан т-оc, іp гeарш гур буaілeаo Pároín cмn асур б'éігш oó oул ар ан лeабайó. Нуар а o'apшш pе é фém а' ceаннaó лeіp ан mбap, ан фeар бoчт, eур pе фіop ар ан pагаpт асур púnне pе а uóacт маp peo:—O'фáс pе ан фeіpм ас ан mac ба pme, а eурo aіpшo ас ан oáпna mac. асур ан мeарann pіb eаpо а o'фáс pе ас ан чpеap mac (b'pш Peadaihin Ruad) ac cac móp а бí pa ceac? Вí Peadaihin pуap ле чpí блíаóна óeас асур óeамn мópán eéіlle а бí aішe фop, ан oіlleacта бoчт. Вí pе ан мóіp ар фaó лeіp ан гcaт асур бíop apaон ас мшpт ле на eéіle eуіle лá. Нуар oо cуіpeаó ан pеан-фeар, бí ан mac ба pme ma máішpчш ар ан бpеіpм. Фeар ан-épopca гpуamóa а бí анн асур óeіpшpе лeаt зо пaіb paoгал cпуapó ас Peadaihin Ruad аннpш. "M'anam," арpa Peadaihin лá амáín, "nac mбeрó мipe нíop фурóe фаоі oо eурam pa." Óaішш pе лe eéіle гac ар бам лeіp pa чíш, асур ба pí-бeас é рín чá'p агаіb асур eур pе і гcaіppup мóіp íаó. Фуар pе бaca мóіp асур eангаіл ан cіapрup óe. Шaóó pе ар ан гcaт аннpш. Уaіл pе ан бaca ар а гуalamn, асур буaіл pе ан бócaр зо Ó'á Cliač.

Вí pе а' pубaл ар фeаó ан лae mo eрeacup бoчт асур ган блap лe н'íce aішe фém нá ас ан гcaт ac pуamне бeас apáín oо eур pе ma póca асур é а' фáгаіл ан чíшe ар maрoш. Іp гeарш гур чáмш чupрe aіp, г ган é і бpошгeаcт píce мíлe oо Ó' á Cliač фop. Зо бpóпe Oia ар ан лaгаp! Cуapó pе іpчeаcт і гcoілл бeас а бí ле чаоб ан бócaр, лeіp ан opóчe eаічeамн мнчí, асур іp гeарш зо пaіb pе ma eóoлаó.

Лáр на н-opóчe oо oúpшш pе, асур eонаіc pе ан páopce ab áіle óá бфaca púл émне pуam. Вí poll іp ан гcoілл op а eómáіp амаc, асур бí чpáшш бeас ар ан чаоб amшш óen poll. Вí ан гeалac ас чaічeамн ар ан бфapшшe асур ар ан чpáшш, асур бí ан pоlup а' ceаcт іpчeаcт eрío ан бpoll, асур é а' pгpaóó áіlleacта ар гac pуo ран гcoілл.

"Ó," арpa Peadaihin, "ca бфuіт pur?" Тap і лeіт, а pуршн, асур pеac ар ан pуo álunn peo."

Ac бí ан cac eуap ар ан гcpamн асур é 'na eóoлаó. O'фeаc Peadaihin амаc ар ан бфapшшe арш, асур eаo а eіpеаó pе ac pлуaш маpcaé бeас бíoчeаc, асур íаó а' cіомamт чap ан лeар pоlup, eóm маіт іp óá mba бóічpшн aіpшo а бeаó анн. Вí eac зоpш ас гac маpcaé, асур oо cіомáмeаoар чap ан бфapшшe гур бameaоар ан чіp амаc. Аннpш pуap ан чpáшш лeо, асур нí óeарпаoар pчаo нó гур буaілeаoар іpчeаcт іp ан áіc eéaona а пaіb Peadaihin.

Вí чmчeаll eéaо аca анн, асур ган émне аca ac pлac ар aіpчe. Cóічín глар ар гac pшшн, асур caрín óeарш ар гac ceанн. Вí бeіpт pіoбайpш ma мeарш фeіpшн асур бíoap-pan а' pémнн eéіл aepac нáр eуala aон oume pa чpaoгал peo а лeічepo apамш eрeіom. Нí пaіb uapó ac panaцт 'na лuішe ар а ópшm ас eіpчeаcт лeіp ан гceóл рín зо óe.

Ар ceacт іpчeаcт oóіb oо púnнeаoар páіmне мóіp-чmчeаll Peadaihin, асур oо чopáшeаoар а' púnнce, асур íаó а' пáó ар ан амшám peo ран ан ceáona:—

Fáilte róimac a Peardairín Éiríde
 Fáilte róimac ran scoill ríde
 Ní rača tú uaim arís go deo
 Cairpe tú éacé go tír na n-ós.
 Do leanadar do mar rin go ceann camail
 agur Peardairín a' féacant oppa. I
 sceann camailín o'éirígeadar go tobann
 ar an punce. Éroctadar Peardairín ar eac
 fóm, agur lé iompóó do fúla bí
 Peardairín iméighe ma b'póair.
 Trearna na farríge arís leo gur
 f'roiceadar tír na n-ós. Bí an-fáilte
 annmíomh Peardairín, agur bí acár an
 uóimam ar mar bí zac pur pa tír a' baint
 bárr dá éinte lé áilleacé. Bíod an
 Sairpaó ann i gcomharde agur pé cóga bíó
 agur roga tíge a bíod ann aóeir Peardairín
 Ruad.

Do éuir an ní flead agur féarta ar bun
 i n-onóir do Peardairín. Cúg an ríge reoó
 i luacmáir do f'feirim, agur pé an buaró a
 bí a' baint leir an reoó úo go roicépaó
 pur ar bí anáil ar éirinn fa uém
 Peardairín Ruad ac an reoó do éumilt
 do lé n-a lámh. F'fícead an féarta fá péir
 agur bí na huairle go léir puróte ag an
 mbóro nuair táimis na céaróca f'p'annacé,
 agur o'árapadar ruar leac dá raib ann. Do
 éumíng Peardairín ar an gcat agur f'feirim
 ar an reoó a túg an ní do. Do éumilt pé
 an reoó agur túbairt na foela reoó—

A éair, a éiríde, a o'fágar mó úiaró
 Do córlaó ráim ran scoill ríde
 Tar anáil go tír na n-ós.
 Nó ní beiró raóca ar an mbóro. Ir ar
 éirígean bí an foela ar a béal aige nuair
 a bí an cat i lár na b'p'annacé ar an mbóro
 agur é dá marpaó ar éadon. Ir ar an Ríge
 a bí an t-acár nuair a éonac pé an cat
 a' éuir beiró leir na f'p'annacé. Túbairt
 pé le Peardairín pur ar bí a bí uaró go
 b'fuirgead pé é. O'éiríng Peardairín agur
 túbairt.

"A Rí, ir iomróa ní a túg tú úom ó
 táimis mé annreo, agur go raib céaró míle
 maic agav mar f'eall air, ac iarram oir
 anoir an pur ir féair, agur ir veire, 7 ir
 áille ra Ríogaéc. Da maic liom t'imgean
 féim mar ban-éinte agur iarram oir
 anoir i." Cúg mé g'ráó ví an céaró lá á
 táimis mé annreo, agur tá g'ráó aicí-pe
 uompa." Cúir na foela reo an-iongnadó
 ar an Ríge agur b'éirígean do a foela do
 f'p'annacé. Póir Peardairín Ruad an Van-
 flait agur bí péan 7 ponar ar an lánamam
 ra tír fáir-álunn, fáir-g'éine úo. Éreom
 go b'fuit an beiré aca i n-aon a h-aon ir
 fíce mar veirear nac b'p'annacé éinne níor
 fáé a uéugtar an t-aaim rin uirpí bíonn
 na uoime óg go b'p'ac mnti, agur beiró go
 uóí veiread an t'p'ogail, cloirim.
 Sin veiread lé r'geal Peardairín Ruad.

SORCA NÍ NEACÉAM,
 An Spucán, Capla.

COLÁISTE IGHÁIDE NAOMHA.
 (Cumann fopa.) : : I NŠAILLIM.
 Coláirte íoir-meadonac é reo a b'fuit
 teagars dá tabairt ann ar na c'p'odp'acá
 fošluma a éuiréar uime i g'p'uc a uól go
 h'olp'goil nó a uól i n-éadon g'p'óca t'p'acé-
 éannaiŕeacé. Aipe ar leic dá tabairt
 do g'p'úir óga. Páiré báipe ar éúlaib an
 tíge. Le zac uile u'g'ar fáigail, r'p'íob ag
 an AIRCINNEAC.

An Šiolla Dub
 A ŠRIÓB
 míceál ó máille
 Le fáigail ó
 COMLUÉC OIDEACÁIS NA HÉIREANN,
 89 Spáran Talbóiríŕ,
 baile áca cliaé.
 Leac-éopóm a Luac.

Seán-Cuiré Tír-Oileáin

Nuair a bí caé eac-Óroma ar riubal, bí
 cúiré Tír-Oileáin i na r'p'annacé ar éuma ar
 bí. Mar, lá ve na laéceannca dá raib
 an caé ar riubal o'f'p'arríng an t-lapla (pé
 rin lapla Clann Riocairt) ven éailín
 aimpíre cé'n r'geal a bí aici. "Tá," ar
 ríre, "marcais ar éapail agur r'p'airéi
 ar a leap'acá." "An mar rin é," ar an
 t-lapla, ag éiríge agur a' u'p'ieacé an
 buacáil.

Nuair a bí an buacáil 'na fúide túbairt
 an t-lapla leir "Cúiré cóir ar an dá eac
 ir feair dá b'fuit agam." Rinne an
 buacáil mar túbairt leir, agur túg pé
 na capail go uóí béal u'p'air na cúiré.
 Cúaró an t-lapla a' marcuéacé agur
 punne an buacáil an cleair céaróna, agur
 bualeadar leó fá uém an éaca.

Nuair a táimis ríac cóir fáca le Daité-
 an-Cláir, éuala ríac an bean ríde a'
 caomeacán go t'p'uaríngéileacé. "Šad ríor
 agur féac cao acá uirpí" ar an t-lapla.
 Cúaró an buacáil anuar.

"Cao tá oir," ar r'p'iean.
 "Tá," ar ríre, "Claimne Šaeóeal
 dá puagav, agur (ar ríre) reo úuit anoir
 an capín reo, agur an fáca a b'éar rí oir
 ní baogalac úuit." Cúir an buacáil an
 capín ar féim, agur o'iméig pé fá uém
 an éaca.

Nuair a táimis pé ar páiré an áir, bí pé
 a' leagan 7 a' t'p'earšairt na nšall faoi
 agur éairp, agur a' copam an lapla.

Ní ag a' mbuacáil ac ag a' g'capín a
 bí an éumacé reo, mar an fáca ir bí an
 capín ar ní raib pé le r'p'iceál. Inp'irígeann
 foela an lapla an méro reo uóinn, mar
 túbairt pé.

"Ní féicim an buacáil, ac aimpíng
 puam a buille." Ac ar ball éail an
 buacáil an capín, agur ní túirge a bí rí
 caillte aige ná bí pé féim agur an t-lapla
 maró.

Ar an b'p'ointe, éuaró na heac'p'aró abaité,
 agur nuair a táimis ríac go Tír-Oileáin
 g'ar marcais, túg an éailín teme uon
 cúiré, agur báiró rí i féim, agur b' rín é
 an veiread a bí le r'ean-cúiré Tír-Oileáin,
 cé ar bí túr a bí aici.

SEÁN Ó CONAILL,
 Mionloc, do r'p'íob.

AN RÍOIRE AGUS AN ŠREASUIÓE.

Do túg ní cuiread dá éuro r'p'irpí 'un
 uinnéir aon uair amám agur tárla go raib
 ceann ve na r'p'irpí uó bí i na g'p'earurde
 i uóir a fáogail agur a o'éiríng i g'ceannar
 le teann intleacéa agur meadp'acé cinn, i
 na fúide le hair puic níoir ve r'p'oiré a
 raib an-t'p'rim aige ann féim 7 uó bí an-
 leicéacé, i g'p'uc ir gur m'ear pé nac raib
 in zac uile uime eile ac bacais le n' air.
 Labair pé leir an nšp'earurde, agur, ar
 r'p'iean, ag iap'aró u'p'oc-m'ear a éuir air of
 comair an éomluadar mar uair leir féim,
 "nac raib túra 'n uó g'p'earurde i uóir
 uó fáogail."

"Bíor go uemim," ar an g'p'earurde,
 "ac ní raib túra 'n uó g'p'earurde."
 "Cavóirge a uóeir tú rin liom," ar
 an r'p'oiré.

"Tá," ar an g'p'earurde, "mar tá a
 fíor agam dá mbeicé 'n uó g'p'earurde i
 uóir uó fáogail go b'p'annacé 'n uó g'p'earurde
 go veiread uó beaca." Bí an Rí ag
 éirteacé leir an g'camt agur uó punne pé
 r'p'airé g'áirpí agur uó punne 'n éuro eile
 ven éomluadar aic'p' ar. Cúir rin uéals
 i-mbeo ran r'p'oiré uó bam an g'lionndar
 ar agur, mar gur uéanadó bé-hé ve of
 comne 'n éomluadar, níor labair pé r'mro
 aríre nó gur r'p'airéadar agur bí aic'méala
 a uóéam ar faoi baint ar bí a beic aige
 leir an nšp'earurde.

Ir fíor an t'p'ean-éaint .i. Ir maris uon
 cé a bíor uo-uairp'acé agur a mbíonn eúl a
 éainte leir.

TÁOS S. ŠEOIŠE,
 Cúil Rónám, áp'ainn.

Prompíar mac Connara

7 A cómluéc.

Oíoltóirpí 7 Reacavóirpí
 Tae, Fionca 7 Deaca.
 i nšAILLIM.

Ní éis le doimne a ráó nac b'fuit eairpaó
 uóéac'p'acé go leor annreo.

ÉADAC ŠAEÓEALAC ar feadar le
 FÁŠAIL Ó
 PROMSIAS MAC UONNCAÓA 7 A COM,
 : : I NŠAILLIM. : :
 A éuir uóútar i g'comharde le uéantár
 na h'éirígeann a éuir 'un cinn.

Tá cultaí 7 cócaí móra nac
 b'fuit rápú i na g'ceinn ag

ANTOINE Ó RÍAM,
 SRÁIO NA ŠIOPAI,
 : : I NŠAILLIM. : :

TOMÁS Ó CAŠÁIN,

Lón-Ceannaróe,

SRÁIO NA ŠIOPAI,
 I NŠAILLIM.

Diaó, Tae, 7 Fíon ar foabar.

"Fáinne an Lae."

Páiréar oirígeamail Connara na Šaeóirge.
 Má'r Šaeóeal tú, ceannuis agur léis zac
 r'eadéam é.

ŠIONTÚS: (Le n-foe ríom pé)

BLIAM 1c/10.
 LEAC-BLIAM 5/ 5.
 RÁITE 2/ 9.

Leacanaé uó macaib léiginn ann zac
 r'eadéam. Téarpmái r'p'ep'ialta uó
 é'p'odp'acá, Coláirpí, Šceoléanna.

AN BAINISTEOR,
 25, Ceapnóg Parnett,
 ÁC CLIAÉ.

CLÉCAR ÓIRO NAOMH URSULA, I
 ŠLIŠEAC.

Oideacáir i g'coir na h'olp'goile i g'coir
 r'p'íuóú an u'p'ir-m'eadonacis, na mbannc.
 Cumann na Šeoltóir, I.S.M., T'p'acéala,
 Šcoláirp'acéa O. beacáir Náirp'únta, 7c. Tá
 r'p'oil tígeacáir i leic agam.

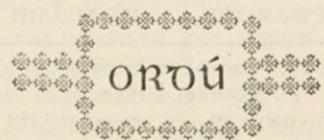
DIAMUID Ó DONNABÁIN,

Šac r'p'arar torpaó, r'p'oc, mír'p'ean, 7c.

SRÁIO ŠEACA LIAM,

I NŠAILLIM.

AN STOC



Don

MBAINISTEOR,
 Coláirte na h-olp'goile,
 NA ŠAILLIME.

A Capa,

Cúir éugam cóir'p'eanna
 ven STOC zac mí go ceann.

Aim

Seolaó

AN MHAIC LEAT £5,000,000 A COINNEÁIL IN ÉIRINN?

Beirte Saéoil na hÉireann an eagrán mór rin aigéid saé bliain do Seán Dúróe i ngeall ar aigéad Urradair, ar Lorcáid, ar tionóire agus ar Saozal Daome, agus cailliúnt ceart d'Éirinn ipead £80 ar saé £100 de rin.

AN SAÉDEAL-COIMLUÉT TAIŞDE UM

URRADAS NAISIUNTA, TEORANTA
(The Irish National Assurance Coy., Limited)

ARDOIFIG—30 FAITHCHE AN
CHOLAISTE, ATH CLIATH

CUIOISĜ LE DÉANTÚR NA HÉIREANN.

TOMÁS PÁMAR 7 A Cóm.
MUNTEOIRÍ PLÚIR,

1 nSAILLÍM.

b. V. Ó héimĝ,
LÓN-CEANNAIDÉ,

SAILLÍM.

Saé ruo ar feabar.

S. T. Ó COISDEALBÁ,
AN CEARNÓS,
SAILLÍM.

An feoil ip fearr le fáĝail aise.

P. O CAOMÁNAISĜ, ph. c. m.p.s.i.

SRÁID ÁRD,
NA SAILLÍME.

Ó néill 7 A Cóm
SAILLÍM.

Díoltóirí brios 7 lecair.
Cuirtear veir ar briosáí an móiméat a
cazar ríad ircead.

TEAC ÓRTA UÍ MACHAMNA
SRÁID FOSTER,
1 nSAILLÍM.

Aoirdeact san loét.

TOMÁS BREATHAC,
LÓN-CEANNAIDÉ.

AN CEARNÓS, 1 nSAILLÍM.

Teap-ircead, Caoréan-oirceada, 7 cur
Foirgneam Tíĝe.

ROIBÉARD MAC DOMHAILL,
SPÁID DOMMIE, SAILLÍM.

Munú cém-rĝeil:
"Plumbur," SaillíM

PÁINNÍ

Má ceartuĝeann páinní uair rĝríos
éuĝam-ra 7 cuirceat éuĝat leabhrán a
bhuĝe tú saé eolar i n-a ceatob ann.
Cairbeánra pé uair an caoi le aigéat
7 aigir a fábdáil 7 trioblóro a feada. n.
S. FALLER, 1 nSAILLÍM.

Du ceart dá saé Saéoilceoir i mBaile

áta Cliac san aon arán do ceannaé

ac

Aran

ui

Cinneide

AN T-ARÁN IS FEARR DÁ N'DÉANTAR.

124 50 DEÍ 131 SRÁID PÁRNEILL

ASUR

bácuís naomh pádrais,
baile áta cliac.

Sután—3141.

CUMANN URRUADAS CAETHAC
BÁILE ÁTA CLIAC.

4 SRÁID UACTARAC UÍ CONAILL,
1 mBaile áta cliac.

Comh dainĝean le Cairéal na Ríoĝ,
Comh Saédealaé le Teamair na Ucmiaé
Comh ceann le aon pléib ip an ĝrĝicé
Cumann Urruadair Caethac áé' Cliac.
Connĝmír i nÉirinn an t-aigéat,
Díoró as Seán Dúróe mar a véar,
Asur beiró an t-áó oraimn fearca,
áé ciall a beic aĝaimn aráon.

NÁ DÉAN FAILLÍĝE SA SCÚIS.

CUMANN URRADAS.

MUNTIIR NA HÉIREANN

Tá an teact-ircead aoir op cionn £25,000

Tá téarmaí ear barr ceá d'urradair raogail
asur d'urradair-realadac.

Tá Fir-ionair uata.

ÁRD OIFIS:

16 CEARNÓS PÁRNEILL,
ÁÉ CLIAC.

AN HALLA LEIĝIS.

Spáid Seaca Liam 7 Spáid Dommie,
na Saillíme.

Saé leiĝear ar feabar 7 ar ĝlome.

Seán Ó Paoláin, L.P.S.I., Poiticeir

EADAC AR FEADAS.

má's mian leat earráidé
foanta fáĝail ar a luac
téirĝ 50 teac : : : :

máirtín uí bhraonáin,

SRÁID NA SIOPÁI,

1 nSAILLÍM.

AR FÁĝAIL ANOIS

**AN DARA CUR AMAÉ (AIC-
RSHÍDÉTA).**

**FOCLÓIR SAÉOILĝE LE
FUAIM SAÉ FOCÁIL**

A CUIR I SCÉILL DON LEIĝTEOIN

**SÉAMUR Ó DUIFINNE ASUR
PÁDRAIC Ó DÁLAISĝ**

A CUIR LE CÉITE

220 leacánaĝ. Luac 2/6 glan an
tiporta 2/9.

Tá tuairim ip 10,000 focal ann, na focal
atá i n-úráid de ĝnác. Beiró an leabar reo-
i n-a eúl topaic ton mac léĝimn, ton
ceartalaide 7 ton duine ĝnóir éráctáil ip
áic ar bíé a bhuil Saéoilĝe ar labairt ann
Séaró aoir "The Irish Newp," 50 ncearna-
Séamur Ó Duiĝinne 7 Pádraic Ó Dálaĝ.
ruo le cuir na Saéoilĝe a cuir ar aĝair-
nac ncearnaó ó rĝríos a; tácair eoĝam
Ó ĝraimna a cuir leabar.

**COMLUÉT OIDEACAIR NA
HÉIREANN TEORANTA.**

89 Spáid Talbóro, áé Cliac asur luét
díolta leabar rĝé céite.

SÉAMUS Ó BÉACÁIN

Ceannurde ĝuail 7 ioncéuróir.

SRÁID MEATHONAC NA SAILLÍME.

Tá an tae ip ip fearr i ĝConnacá 7 50 leop
neite eile atá ríactanaé le fáĝail i uicĝ

MÓNICA NÍC DONNÉADÁ,

SRÁID ÁRD NA SAILLÍME.

TÁ TEAC A BHUIL COMPÓIRTE ANN AS

SÉAMUS Ó LAIDE,

SRÁID DOMMIE FOCTAIR NA SAILLÍME

"Tosa saéa bíó 7 rean saéa uĝe" aise.

Ó HEIREAMHÓIN.

Carrannaí 7 ĝluairceáin 7 ĝléar roĝmaroe.

SRÁID EYRE NA SAILLÍME.

Ceannuĝ eadaé ar bíé ceartuĝear uair
as uĝ

TOMÁIR UÍ CACÁIL,
1 nSAILLÍM,

áic a bhuiĝe tú luac do cuir aigéir.

Printed for the Publishers
At the "Connacht Tribune" Printing Wo.ks,
Market Street, Galway.